

1890-09-12

FACTS

Document type:
Lettercard

Sender's location:
Sverige, Østrøø

Recipient's location:
Rosenvænget Hovedvej 27

Mentioned people:
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard
Niels Skovgaard

Archive:
Mappe 51 nr. 11

TRANSCRIPTION

Mappe 51 nr. 11

Østrøø 12 Sept 90

Fru Agnete Skovgaard

Rosenvængets Hovedvej 27

Kjøbenhavn

Danmark

Kjære Agnete!

Tak for Dine to breve, jeg fik dem begge i dag. Det første var jo meget rart, men det sidste tilfredstillede mig rigtignok mere, Tak for det Du. I morgen går det måske ingen anden post end ganske tidligt, derfor iler jeg med at sende Dig disse par ord inden jeg går til hvile efter en dags agerhøns jagt i Tvååker. Her er hyggeligt sammen med de andre, men hvor jeg dog nu længes. Det vigtigste er næsten gjort ved billederne, så er der blot noget tilbage, som også kan gøres til næste år. Niels slider i portraittet, men er dog vist over det [?værste] I morgen skriver jeg rigtigt til Dig. God nat Du kjære Din Mand



Dear Agate!

Atroo 12/4/90

Tak for Dine to Breve, jeg fik dem begge idag. Det første var jo meget snart, men det ordte Alfreden ikke mig rigtig nok mere, Tak for det Du. Imorgen går det måske ingen anden post end ganske kaldet, derfor jler jeg midt af sinde Dig dem par ord inden jeg går til hvile efter en dags agterhens jagt i Træaker. Her er hyggeligt Sammen med de andre, men hvor jeg dog me længes. Det vigtigste er næsten gjort ved Billerne, der er der blot noget tilbage, som ges' langjeres afmærk. vi. Niels Stids' portrætter, men er dog vist nok afmærket. Imorgen skriver jeg rigtig til Dig. God nat. Dine Mand.